



**Maltec Beauty Frezarka do paznokci ND-2 + frezy**

**Instrukcja Obsługi**

## Zastosowanie

Polerki produkowane przez naszą firmę są funkcjonalne, posiadają funkcję wysokiej prędkości, która umożliwia szybkie polerowanie paznokci. Wyposażone są w blokadę głowicy, opcję szybkiej zamiany polerki i wielofunkcyjny powerbox.

Urządzenie przeznaczone jest do polerowania **paznokci**, zębów, form, jadeitów, biżuterii oraz innych precyzyjnych polerowań.

Różne głowice są zaprojektowane tak, aby uzyskać różne efekty polerowania.

## Charakterystyka

1. Przenośna polerka  
Wyposażona w mechanizm szybkiego ładowania, dużą prędkość, i bezpieczeństwo.
2. Skrzynka zasilania  
Stabilne dostarczanie mocy, ochrona przed przeciążeniem, skuteczny konwerter, przycisk nożny, regulacja prędkości.

## Instrukcja obsługi

1. Przed podłączeniem do zasilania upewnij się, że napięcie wejściowe jest zgodne z wymaganym napięciem urządzenie umieszczonym na spodzie urządzenia.
2. Gniazdo powinno być dobrze uziemione.
3. Podłącz przenośną polerkę do gniazda wyjściowego skrzynki elektrycznej, a następnie podłącz przycisk nożny do gniazda z tyłu skrzynki odbiorczej.
4. Wybierz różne głowice zgodnie z różnymi wymaganymi wartościami
5. Ustaw prędkość na minimum.
6. Włącz, przy włączonej lampce kontrolnej, głowica polerująca obraca się powoli.
7. Dostosuj regulator prędkości, aby zwiększyć prędkość.
8. Przełącz się na „STOPE” Jeśli zdecydujesz się na użycie pedału, prędkość zostanie zwiększona wraz ze wzrostem siły nacisku na pedał.
9. Można wybrać przeciwny kierunek obracających się głowic, ale tylko wtedy gdy urządzenie jest wyłączone. Polerkę można uruchomić ponownie, jeśli zatrzyma się z powodu przeciążenia.
10. Prędkość należy ustawić na minimum podczas uruchamiania lub zatrzymywania polerki.
11. Jeśli lampka kontrolna nie świeci się podczas pracy, sprawdź bezpiecznik i wymień go, jeśli jest uszkodzony.
12. Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone, jeśli polerka nie jest używana przez dłuższy czas.
13. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, chyba że zostały one nadzorowane lub poinstruowane w sprawie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną. Ze względów bezpieczeństwa dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
14. Nie należy samodzielnie otwierać urządzenia aby dostać się do jego środka. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą lub serwisem.
15. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela lub wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

**Ostrzeżenie** : Proszę utrzymywać urządzenie w stanie suchym

## Deklaracja CE

Malis B. Machoński sp. k. Deklaruje że urządzenie Maltec Beauty Frezarka do paznokci ND-2 + frezy spełnia wszelkie wymagania dotyczące dyrektywy LVD 2014/35/EU, EC 2014/30/EU oraz spełnia następujące standardy:

EN 55015:2013+A1:2015

EN 60598-2-4:2018

EN 61547:2009

EN 60598-1:2015+A1:2018

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

### Importer:

Malis B. Machoński sp. k.  
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo  
62-081 Przeźmierowo  
[www.maltec.pl](http://www.maltec.pl)



Bartosz Machoński



**Maltec Beauty ND-2 nail milling machine + cutters**

**Instruction Manual**

## Usages

The polishers produced by our company are stable functioning, high speed, fast polishing, equipped with head lock combination of fast converting polisher and multi-function power box. It's designed for the polishing of nails, teeth, moulds, jades, Jewelry and other precise polishing. Different heads are designed to get different polishing effects.

## Characteristics

### 1. Portable polisher

Equipped with fast head-loading mechanism, good locking effect, high speed, low variations, and safety with low voltage machine.

### 2. Power box

Stable power delivery, overload protection, effective converter, foot push, non-polarized speed adjustment.

## Operation instructions

1. Before connected to the power, please make sure the input voltage is the same with the voltage required on the backside of the power box.
2. Socket should be well earth connected.
3. Connect portable polisher to output socket of power box, then connect foot push to the socket of foot push on the backside of power box.
4. Choose different heads according to different requirements.
5. Adjust the speed to the minimum.
6. Switch on. With the indicating lamp on and the polisher head turns slowly.
7. Adjust the speed controller to increase the speed.
8. Switch to FOOT if you choose to use foot push, the speed will be increased as you increase foot pushing force.
9. The opposite-direction of rotating heads could be chosen, but only at non-working state. The polisher can be restarted if it stops due to overload.
10. The speed must be adjusted to the minimum when start or stop the polisher.
11. If the indicating lamp isn't on during working. Please check the fuse and change it if it broken.
12. Make sure the power is off if polisher not used for a long period.
13. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety, children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
14. Don't open the machine. Please contact the distributor or authorized repair center if you have any problems.
15. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## Warning:

Please keep equipment dry.

## CE declaration

Malis B. Machoński sp. K. Declares that the Maltec Beauty device ND-2 nail milling machine + cutters meets all the requirements of the LVD 2014/35 / EU, EC 2014/30 / EU directive and meets the following standards:

EN 55015:2013+A1:2015

EN 61547:2009

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 60598-2-4:2018

EN 60598-1:2015+A1:2018

## Importer:

Malis B. Machoński sp. k.  
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo  
62-081 Przeźmierowo  
[www.maltec.pl](http://www.maltec.pl)



Bartosz Machoński



**Maltec Beauty Nagelfräser ND-2 + Bits**

**Bedienungsanleitung**

## **Anwendung**

Die von unserer Firma hergestellten Geräte sind funktionell, haben eine Hochgeschwindigkeitsfunktion, die eine schnelle Nagelpräparation ermöglicht. Sie sind mit einer Kopfverriegelung, einem Schnellpolierschalter und einer multifunktionalen Powerbox ausgestattet.

## **Eigenschaften**

1. Tragbarer Nagelfräser  
Ausgestattet mit Schnelllademechanismus, hoher Geschwindigkeit und Sicherheit.
2. Stromkasten  
Stabile Stromversorgung, Überlastungsschutz, effektiver Wandler, Fußschalter, Drehzahlregelung.

## **Betriebsanleitung**

1. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an das Stromnetz, dass die Eingangsspannung mit der erforderlichen Spannung des Geräts übereinstimmt, wie sie auf der Unterseite des Geräts angegeben ist.
2. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an das Stromnetz, dass die Eingangsspannung mit der erforderlichen Spannung des Geräts übereinstimmt, wie sie auf der Unterseite des Geräts angegeben ist.
3. Schließen Sie das Gerät an die Ausgangsbuchse des Schaltkastens und dann den Fußschalter an die Buchse auf der Rückseite des Empfangskastens an.
4. Wählen Sie verschiedene Bits für die verschiedenen benötigten Werte aus.
5. Stellen Sie die Geschwindigkeit auf das Minimum ein.
6. Schalten Sie das Gerät ein, die Kontrollleuchte leuchtet, der Gerätekopf dreht sich langsam
7. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler ein, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
8. Schalten Sie auf "Fuß". Wenn Sie das Pedal benutzen, wird die Geschwindigkeit mit zunehmendem Druck auf das Pedal erhöht.
9. Die entgegengesetzte Drehrichtung kann gewählt werden, allerdings nur bei ausgeschaltetem Gerät. Das Gerät kann neu gestartet werden, wenn es aufgrund von Überlastung ausfällt.
10. Stellen Sie die Geschwindigkeit beim Starten oder Stoppen des Geräts auf das Minimum ein.
11. Wenn die Kontrollleuchte während des Betriebs nicht aufleuchtet, überprüfen Sie die Sicherung und ersetzen Sie sie, wenn sie defekt ist.
12. Vergewissern Sie sich, dass der Strom abgeschaltet ist, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
13. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Aus Sicherheitsgründen sollten Kinder beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
14. Öffnen Sie das Gerät nicht selbst, um ins Innere zu gelangen. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Reparaturdienst.
15. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Vertreter oder qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

**Warnung:** Bitte halten Sie das Gerät trocken.

## EU-Konformitätserklärung

Malis B. Machoński sp. k. erklärt, dass das Gerät Maltec Beauty Nagelfräser ND-2 + Bits mit allen Anforderungen für die LVD 2014/35/EU, EC 2014/30/EU und erfüllt die folgenden Normen:

EN 55015:2013+A1:2015  
EN 61547:2009  
EN 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 60598-2-4:2018  
EN 60598-1:2015+A1:2018

## Importeur:

Malis B. Machoński sp. k.  
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo  
62-081 Przeźmierowo  
[www.maltec.pl](http://www.maltec.pl)



Bartosz Machoński